

**ACTA DE APERTURA CONCURSO DE PRECIO 248/24 – SEGÚN ORDENANZA N° 5.550  
ADQUISICIÓN DE DOS TRACTORES Y UNA DESMALEZADORA HIDRAÚLICA**

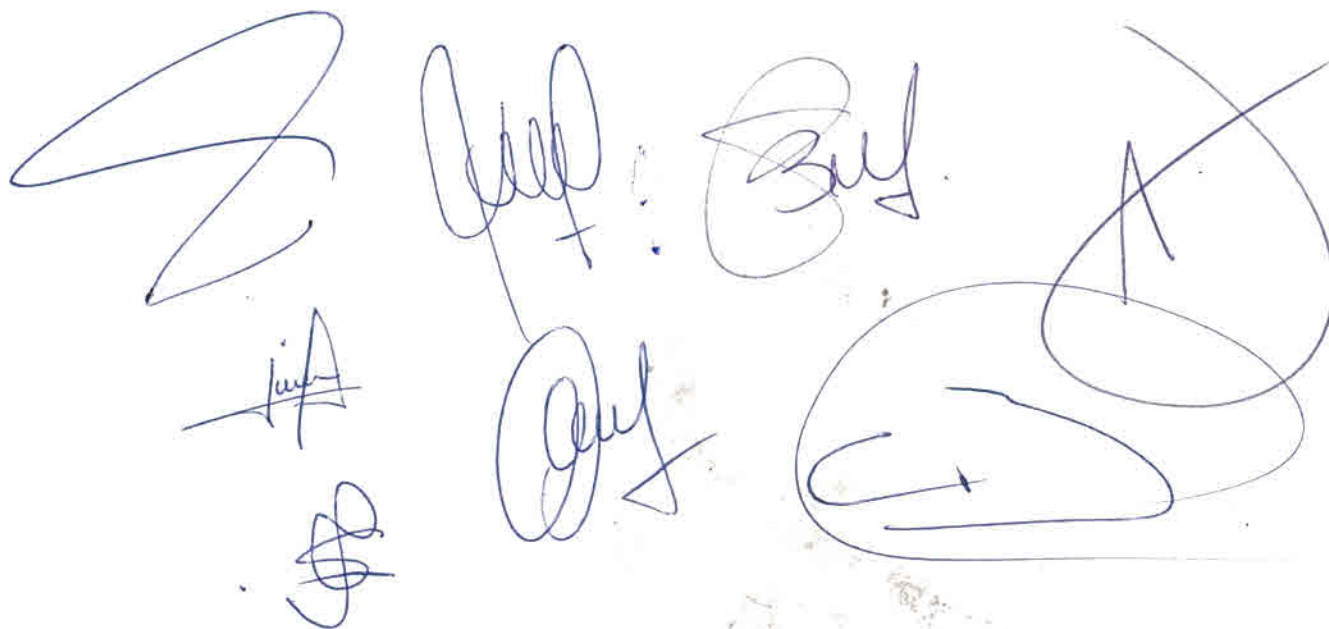
En la ciudad de Rafaela, Departamento Castellanos, Provincia de Santa Fe, siendo las diez horas del día 20 de Diciembre de 2024, se reúnen en el Salón Verde de la Municipalidad de Rafaela, el Intendente Municipal Lic Leonardo Viotti, la Secretaria de Hacienda y Finanzas CP Silvina Bravino, el Secretario de Infraestructura, Ambiente y Servicio Ing. Nicolás Asencio, el Secretario de Gobierno y Modernización Lic Germán Bottero, el Secretario de Prevención y Seguridad Abog. Juan Manuel Saliba, el Subsecretario de Servicios Públicos y Ambiente Juan Pablo Aversa, la Subsecretaria de Auditoría, Evaluación y Transparencia Abog. Silvina Imperiale, y la Directora de Compras la Lic. Melisa Cravero, la Lic Florencia Moietta personal de la Dirección de Compras, y representantes de las empresas Vial Truck S.A., Luis J.D. Scorza y CIA S.A., Oscar Scorza Equipos y Servicios S.R.L., Long Automotores S.A., Alpes Automotores S.A., Agrícola Rafaela S.A., y American Agro S.R.L., para llevar a cabo la apertura de sobres correspondiente al llamado a Concurso de Precio 248/24, según Ordenanza N° 5.550, resultando:

**OFERENTE N° 1: AGRICOLA RAFAELA S.A.** con domicilio en Ruta Nac. 34 km 224 de la ciudad de Rafaela, Provincia de Santa Fe: acompaña: propuesta firmada.-----

**OFERENTE N° 2: REMONDA CASTRO Y CIA S.A.C.** con domicilio en Av. Luis Fanti 1087 de la ciudad de Rafaela, Provincia de Santa Fe: acompaña: propuesta firmada.-----

**OFERENTE N° 3: AMERICAN AGRO S.R.L.** con domicilio en Panamericana KM28.250 Paris N° 256 esq. Colectora Este 1611, Don Torcuato, Provincia de Buenos Aires: acompaña: propuesta firmada.-----

Seguidamente se da por finalizado el acto, siendo las doce y treinta minutos de la fecha señalada al comienzo, firmando el funcionario municipal, previa lectura y ratificación, para debida constancia.-----

The image shows several handwritten signatures in blue ink. There are approximately seven distinct signatures of varying styles, some appearing to be initials or full names, scattered across the lower half of the page. The ink is a vibrant blue, and the handwriting is fluid and cursive.

FECHA: 20/12/2024


**AGRICOLA  
RAFAELA**

**MUNICIPALIDAD DE RAFAELA - Sec. de Hacienda y Finanzas - Dir. Compras**

DOMICILIO: Moreno 8 - Rafaela - Pcia. Santa Fe - CP 2300

compras@rafaela.gob.ar

FECHA: 20/12/2024

Rafaela, 20 de Diciembre de 2024

Cotización para compra de un TRACTOR de 60HP

**OFERTA:**

Cant	Producto
1	<p><b>Tractor marca CASE IH modelo FARMALL JXM75:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Motor Diesel, 3 cilindros turboalimentado</li><li>• Potencia 75 HP                      • Reserva de torque 30%</li><li>• Transmisión doble tracción</li><li>• 12 velocidades de avance y 12 de retroceso</li><li>• Embrague de accionamiento mecánico</li><li>• Toma de fuerza independiente de accionamiento mecánico</li><li>• Velocidad TDF 540 / 540E</li><li>• Sistema hidráulico con bomba engranajes</li><li>• Capacidad de bomba: 54 L/min</li><li>• Dirección hidrostática</li><li>• Levante de 3 puntos: capacidad de 2.500 Kg</li><li>• Puesto de comando: ROPS c/Techo</li></ul> <p>Neumáticos: Del:11.2-24      Tras:16.9-30</p>
<p style="text-align: right;"><b>Precio Total</b></p> <hr/> <p style="text-align: right;"><b>\$ 50.723.363,00</b></p>	

**TOTAL DE LA OFERTA:**

\$50.723.363,00 (pesos cincuenta millones setecientos veintitrés mil trescientos sesenta y tres)

\*Precio total final de la oferta de CONTADO puesto en la ciudad de Rafaela.

\*Disponible para entrega a 60 días.

  
AGRICOLA RAFAELA S.A.  
SEBASTIÁN MAGALDI  
PRESIDENTE

DNI: 29.192.980

 **AGRICOLA  
RAFAELA**



**MUNICIPALIDAD DE RAFAELA - Sec. de Hacienda y Finanzas - Dir. Compras**

DOMICILIO: Moreno 8 - Rafaela - Pcia. Santa Fe - CP 2300

compras@rafaela.gob.ar

FECHA: 20/12/2024

Rafaela, 20 de Diciembre de 2024

Cotización para compra de una DESMALEZADORA HIDRÁULICA DE BRAZO EXTENSIBLE CON CARRO PORTANTE

**OFERTA:**

Cant	Producto	Precio Total
1	<b>Desmalezadora</b> marca TBeH modelo <b>DH 1500 DBE</b> : cabezal DESMALEZADOR <ul style="list-style-type: none"><li>• Ancho de corte: 1,5m</li><li>• Sistema de corte mediante 2 cuchillas móviles, cambiables, de acero SAW 1045 tratado térmicamente.</li><li>• Altura mínima de corte: 20mm</li><li>• Alcance de corte lateral: 4,2 metros</li><li>• Altura máxima de corte: 6,3 metros</li><li>• Comando a distancia de brazo articulado mediante joystick instalado en la cabina del tractor</li><li>• Transmisión mediante barra cardánica con seguro a bolita y sistema hidráulico independiente</li><li>• Enganche regulable en altura</li><li>• Tren rodante con sistema de balancín</li><li>• Rodado: 400/60 x 15,5</li></ul>	<b>\$ 24.010.077,00</b>

**TOTAL DE LA OFERTA:**

\$24.010.077,00 (pesos veinticuatro millones diez mil setenta y siete)

\*Precio total final de la oferta de CONTADO puesto en la ciudad de Rafaela.

\*Disponible para entrega a 60 días.

  
AGRICOLA RAFAELA S.A.  
SEBASTIÁN MAGALDI  
PRESIDENTE

DNI: 29.192.980

 **AGRICOLA  
RAFAELA**

**MUNICIPALIDAD DE RAFAELA - Sec. de Hacienda y Finanzas - Dir. Compras**

DOMICILIO: Moreno 8 - Rafaela - Pcia. Santa Fe - CP 2300

compras@rafaela.gob.ar

FECHA: 20/12/2024

Rafaela, 20 de Diciembre de 2024

Cotización para compra de una DESMALEZADORA HIDRÁULICA DE BRAZO EXTENSIBLE  
CON CARRO PORTANTE

**OFERTA: ALTERNATIVA**

Cant	Producto
1	<b>Desmalezadora marca TBeH modelo DH 1500 DBE: cabezal DESMALEZADOR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ancho de corte: 1,5m</li><li>• Sistema de corte mediante 2 cuchillas móviles, cambiables, de acero SAW 1045 tratado térmicamente.</li><li>• Altura mínima de corte: 20mm</li><li>• Alcance de corte lateral: 4,2 metros</li><li>• Altura máxima de corte: 6,3 metros</li><li>• Comando a distancia de brazo articulado mediante joystick instalado en la cabina del tractor</li><li>• Transmisión mediante barra cardánica con seguro a bolita y sistema hidráulico independiente</li><li>• Enganche regulable en altura</li><li>• Tren rodante con sistema de balancín</li><li>• Rodado: 400/60 x 15,5</li></ul>
1	<b>Cabezal podador con tren de frezas para poda</b>

Precio Total

**\$ 36.870.982,00**

**TOTAL DE LA OFERTA:**

\$36.870.982,00 (pesos treinta y seis millones ochocientos setenta mil novecientos ochenta y dos)

\*Precio total final de la oferta de CONTADO puesto en la ciudad de Rafaela.

\*Disponible para entrega a 90 días.

  
AGRICOLA RAFAELA S.A.  
SEBASTIÁN MAGALDI  
PRESIDENTE

DNI: 29.192.980

 **AGRICOLA  
RAFAELA**

Rafaela, 20 de diciembre de 2024  
Ref: Cotización de precio Nro 248/24  
Objeto: Adquisición Tractores 0Km

Sres. Municipalidad de Rafaela,  
Secretaría de Hacienda –  
Dirección de Compras:

A continuación, se detallan las *especificaciones de la Oferta*:

- Tractor marca John Deere, modelo 5060 E, con 60 HP, tracción doble, con puesto de conducción abierto, con levante de 3 puntos, motor Power Tech de 3 cilindros turbo, transmisión de 9F/3R Sincronizada, rodado delantero 9.5-24 rodado trasero 14.9-28

ALTERNATIVA de cotización y formas de pago:

- ALTERNATIVA A): \$ 45.693.592 (Pesos Cuarenta y cinco millones seiscientos noventa y tres mil quinientos noventa y dos ) contado anticipado, contra entrega póliza de caución.

- Tractor marca John Deere, modelo 6150 J, con 150 HP, tracción doble, con cabina con aire acondicionado y calefacción, con levante de 3 puntos, motor Power Tech de 6 cilindros turbo, transmisión de 16F/16R PowrQuad, rodado delantero 18.4-26 rodado trasero 24.5-32

ALTERNATIVA de cotización y formas de pago:

- ALTERNATIVA A): \$ 148.582.740 (Pesos Ciento cuarenta y ocho mil quinientos ochenta y dos mil setecientos cuarenta) contado anticipado, contra entrega de póliza de caución.

Los equipos ofertados cuentan con una *Garantía de 1 año ó 1.000 hs de uso, lo que ocurra primero.*  
Disponibilidad/Entrega unidades Tractor JD modelo 5060 E enero 2025 y tractor JD modelo 6150 J inmediata  
Las cotizaciones mencionadas en pesos *incluyen todos los gatos inherentes a la entrega de la unidad.*

En cualquiera de los productos ofertados, quien emite la factura es Remonda Castro y Cía S.A.C., por el total de la cotización.

Sin otro particular, y quedando a disposición para ampliar cualquier inquietud, les saluda muy cordialmente,

**Remonda Castro y Cía. S.A.C.**  
Av. Luis fanti 1087  
2300- Rafaela (CP 2300)

**REMONDA, CASTRO y Cía. SAC**  
APODERADO  
DIEGO MANUEL CASTRO  
DNI 27.039.363





**AMERICAN AGRO**



**CHERY**  
**by Lion**



**Zoomlion Heavy Industry Ciencia y Tecnología Co. Ltd.**

Distribuidor en Argentina



Don Torcuato, Diciembre 20 de 2024

Señores:

**Municipalidad Rafaela**

**Provincia de Santa Fe**

**Presente**

**Oferta Base: By Lion RK704-A - 70 Hp.-**  
**Según Pliego**

**N/Ref.: AV- AA 885-2024**

**V/Ref.: Concurso de Precios N° 248-2024**

**Ordenanza N° 5.550**

De Nuestra Mayor Consideración

**1.- American Agro s.r.l.** por medio de la Presente y en Carácter de Declaración Jurada **DDJJ**, Informa y Manifiesta Que: **De Acuerdo a la Licitación Privada de Referencia** - Declara Domicilio Real en **Panamericana Km 28,250 - Paris N° 256, Esquina Colectora Este - TIGRE** - Declara Domicilio Legal en **San Martín N° 3199 - CP: S3009 - Ciudad de Franck - Provincia de Santa Fe** - Declara que ha Examinado y Aceptado en un todo la Documentación del Pliego correspondiente a la Provisión de Referencia, que no tiene impedimento alguno para cotizar o contratar en esta Licitación Privada, Conoce los Plazos y el Lugar de Entrega, las Condiciones de Entrega y Puesta en Funcionamiento del Equipamiento Cotizado, que ha Recogido los datos necesarios para Cotizar Precios a fin de Proveer **"Tractor Tracción 4x4 -Cabina Abierta- Protección Arco Rops- Techos Solar- Sistema 3 Puntos - Nuevo Cero Km".-**

Para todos los Efectos Legales y Controversia Judicial que se Susciten, derivados de Nuestra participación en la Licitación de Referencia, Acepta la Jurisdicción de los Tribunales Competentes (según el domicilio del comprador) y se Somete a los **Tribunales Contencioso Administrativo - Jurisdicción Rafaela - Provincia de Santa Fe** - con exclusión del Fuero Federal y cualquier Fuero y/o Jurisdicción que pudiera corresponder o se creare a Futuro.-

✓ **Concurso de Precios N° 248-2024 - Apertura Diciembre 20 de 2024 - 11:30 Horas - ORIGINAL -**

➤ **Oferta Base:** "Un (01) Tractor marca By Lion Tracción 4 x 4 modelo **RK704-A - 70 Hp.-**" Asciende a Pesos:

➤ **Precio Unitario en Letras:** - Renglón N° 01.- - Forma de Pago 07 Días FF.-

➤ **Son Pesos:** Veintisiete Millones Novecientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa con 00/100 Centavos.-

➤ **Precio Unitario en Números:** \$ 27.999.990,00.- - Forma de Pago: 07 Días FF.-

**Impuesto al Valor Agregado - IVA - Incluido - Aliquota 10,5 %** - Plazo de Entrega: 05 - 10 Días.-

➤ **Mantenimiento de Oferta.-**

➤ **American Agro s.r.l.:** Como Oferente se Obliga a Mantener la Presente Propuesta por el Término Indicado en Pliego, contado a Partir de la Apertura de los Sobres de la Presente Licitación.-

✓ **Oferta Base:** - American Agro s.r.l.-

➤ **Equipo "Tractor Cabina Abierta Arco ROPS - Tracción 4x4 - marca By Lion modelo RK704-A - Nuevo, Cero Km"**

✓ **Origen:** ASIA.....País: CHINA  
✓ **Marca:** By Lion.....Modelo: RK 704-A - 70 Hp.-  
✓ **Detalles Motor: Marca** Tecnología Perkins - XINCHAI.....Modelo: LR4M3Z - 4,5 litros  
✓ **Detalles Motor: Potencia** 70 Hp - 51,50 kW @ 2.200 r.p.m.....Marchas: 12 Avance - 12 Retroceso  
✓ **Otras Características del Equipo:** - Cabina Abierta Full - Arco ROPS - Butaca Regulable - Operación a Palanca  
✓ **Toma de Fuerza @ 540/1000 r.p.m** - Sistema 3 Puntos Categoría 2 - Capacidad Carga 1.450 kg. @ 610 milímetros  
✓ **Rodado Delantero: 7.5- 16 2R1** - Rodado Trasero: 12.4- 24 R1 - Barra de Tiro - Peso 3.050 kg. C/Contrapeso  
✓ **Lugar de Entrega:** - Corralón de la Municipalidad de Rafaela -  
✓ **Patentamiento:** - Formularios 01 - 12D y Costo Económico - Incluidos.  
✓ **Garantía Técnica Extendida:** - Doce (12) Meses Sin Límite de Horas de Funcionamiento.  
**- Mano de Obra 1° Servicio Incluida.-**

AMERICAN AGRO S.R.L.  
EZEQUIEL GARCIA MUTTO  
SOCIO GERENTE

Firma del Oferente



Don Torcuato, Diciembre 20 de 2024

Señores:

**Municipalidad Rafaela****Provincia de Santa Fe****Presente****Oferta Alter 1: By Lion RK704-C - 70 Hp.-**  
**Según Pliego**

N/Ref.: AV- AA 885-2024

V/Ref.: Concurso de Precios N° 248-2024  
Ordenanza N° 5.550

De Nuestra Mayor Consideración

**1.- American Agro s.r.l.** por medio de la Presente y en Carácter de Declaración Jurada **DDJJ**, Informa y Manifiesta Que: **De Acuerdo a la Licitación Privada de Referencia - Declara Domicilio Real en Panamericana Km 28,250 - Paris N° 256, Esquina Colectora Este - TIGRE - Declara Domicilio Legal en San Martín N° 3199 - CP: S3009 - Ciudad de Franck - Provincia de Santa Fe - Declara que ha Examinado y Aceptado en un todo la Documentación del Pliego correspondiente a la Provisión de Referencia, que no tiene impedimento alguno para cotizar o contratar en esta Licitación Privada, Conoce los Plazos y el Lugar de Entrega, las Condiciones de Entrega y Puesta en Funcionamiento del Equipamiento Cotizado, que ha Recogido los datos necesarios para Cotizar Precios a fin de Proveer "Un Tractor Tracción 4 x 4 - Cabina Cerrada - Protección ROPS-FOPS - Sistema Tres Puntos, Nuevo Cero Km".-**

Para todos los Efectos Legales y Controversia Judicial que se Susciten, derivados de Nuestra participación en la Licitación de Referencia, Acepta la Jurisdicción de los Tribunales Competentes (según el domicilio del comprador) y se Somete a los **Tribunales Contencioso Administrativo - Jurisdicción Rafaela - Provincia de Santa Fe -** con exclusión del Fuero Federal y cualquier Fuero y/o Jurisdicción que pudiera corresponder o se creare a Futuro.-

✓ **Concurso de Precios N° 248-2024 - Apertura Diciembre 20 de 2024 - 11:30 Horas - ORIGINAL -**➤ **Oferta Alter 1: "Un (01) Tractor marca By Lion Tracción 4 x 4 modelo RK704-C - 70 Hp.-" Asciede a Pesos:**➤ **Precio Unitario en Letras:** - Renglón N° 01.- - Forma de Pago 07 Días FF.-➤ **Son Pesos:** Treinta y Un Millones Novecientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa con 00/100 Centavos.-➤ **Precio Unitario en Números:** \$ 31.999.990,00.- - Forma de Pago: 07 Días FF.-

Impuesto al Valor Agregado - IVA - Incluido - Alicuota 10,5 % - Plazo de Entrega: 05 - 10 Días.-

➤ **Mantenimiento de Oferta.-**➤ **American Agro s.r.l.:** Como Oferente se Obliga a Mantener la Presente Propuesta por el Término Indicado en Pliego, contado a Partir de la Apertura de los Sobres de la Presente Licitación.-✓ **Oferta Alternativa 1:** - American Agro s.r.l.-➤ **Equipo "Tractor Cabina Cerrada ROPS-FOPS - Tracción 4x4 - marca By Lion modelo RK704-C - Nuevo, Cero Km"**

✓ Origen: ASIA.....País: CHINA  
✓ Marca: By Lion.....Modelo: RK 704-C - 70 Hp.-  
Detalles Motor: Marca Tecnología Perkins - XINCHAI.....Modelo: LR4M3Z - 4,5 litros  
✓ Detalles Motor: Potencia 70 Hp - 51,50 kW @ 2.200 r.p.m.....Marchas: 12 Avance - 12 Retroceso  
✓ Otras Características del Equipo: - Cabina Cerrada ROPS-FOPS - A/A - Butaca Regulable, Operación Palanca  
Toma de Fuerza @ 540/1000 r.p.m - Sistema 3 Puntos Categoría 2 - Capacidad Carga 1.450 kg. @ 610 milímetros  
Rodado Delantero: 7.5- 16 2R1 - Rodado Trasero: 12.4- 24 R1 - Barra de Tiro - Peso 3.050 kg. C/Contrapeso  
✓ Lugar de Entrega: - Corralón de la Municipalidad de Rafaela -  
✓ Patentamiento: - Formularios 01 - 12D y Costo Económico - Incluidos  
✓ Garantía Técnica Extendida: - Doce (12) Meses Sin Límite de Horas de Funcionamiento.  
**- Mano de Obra 1° Servicio Incluida.-**

AMERICAN AGRO S.R.L.  
EZEQUIEL GARCIA MUTTO  
SOCIO GERENTE

Firma del Oferente





**AMERICAN AGRO**



**Zoomlion Heavy Industry Ciencia y Tecnología Co. Ltd.**  
Distribuidor en Argentina

**CHERY**  
**by Lion**



Señores:

**Municipalidad Rafaela**

**Provincia de Santa Fe**

**Presente**

N/Ref.: AV- AA 885-2024

Don Torcuato, Diciembre 20 de 2024

**Oferta Alter 2: By Lion RK504-A - 58 Hp.-**  
**Según Pliego**



V/Ref.: Concurso de Precios N° 248-2024  
Ordenanza N° 5.550

De Nuestra Mayor Consideración

**1.- American Agro s.r.l** por medio de la Presente y en Carácter de Declaración Jurada DDJJ, Informa y Manifiesta Que: **De Acuerdo a la Licitación Privada de Referencia - Declara Domicilio Real en Panamericana Km 28,250 - Paris N° 256, Esquina Colectora Este - TIGRE - Declara Domicilio Legal en San Martín N° 3199 - CP: S3009 - Ciudad de Franck - Provincia de Santa Fe - Declara que ha Examinado y Aceptado en un todo la Documentación del Pliego correspondiente a la Provisión de Referencia, que no tiene impedimento alguno para cotizar o contratar en esta Licitación Privada, Conoce los Plazos y el Lugar de Entrega, las Condiciones de Entrega y Puesta en Funcionamiento del Equipamiento Cotizado, que ha Recogido los datos necesarios para Cotizar Precios a fin de Proveer "Tractor Tracción 4x4 -Cabina Abierta- Protección Arco Rops- Techos Solar- Sistema 3 Puntos - Nuevo Cero Km".-**

Para todos los Efectos Legales y Controversia Judicial que se Susciten, derivados de Nuestra participación en la Licitación de Referencia, Acepta la Jurisdicción de los Tribunales Competentes (según el domicilio del comprador) y se Somete a los **Tribunales Contencioso Administrativo - Jurisdicción Rafaela - Provincia de Santa Fe -** con exclusión del Fuero Federal y cualquier Fuero y/o Jurisdicción que pudiera corresponder o se creare a Futuro.-

✓ **Concurso de Precios N° 248-2024 - Apertura Diciembre 20 de 2024 - 11:30 Horas - ORIGINAL -**

➤ **Oferta Alter 2: "Un (01) Tractor marca By Lion Tracción 4 x 4 modelo RK504-A - 58 Hp.-" Asciede a Pesos:**

➤ **Precio Unitario en Letras:** - Renglón N° 01.- - Forma de Pago 07 Días FF.-

➤ **Son Pesos:** Veintitrés Millones Novecientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa con 00/100 Centavos.-

➤ **Precio Unitario en Números:** \$ 23.999.990,00.- - Forma de Pago: 07 Días FF.-

Impuesto al Valor Agregado - IVA - Incluido - Alícuota 10,5 % - Plazo de Entrega: 05 - 10 Días.-

➤ **Mantenimiento de Oferta.-**

➤ **American Agro s.r.l:** Como Oferente se Obliga a Mantener la Presente Propuesta por el Término Indicado en Pliego, contado a Partir de la Apertura de los Sobres de la Presente Licitación.-

✓ **Oferta Alternativa 2:** - American Agro s.r.l.-

➤ **Equipo "Tractor Cabina Abierta Arco ROPS - Tracción 4x4 - marca By Lion modelo RK504-A - Nuevo, Cero Km"**

✓ Origen:

✓ Marca:

Detalles Motor: Marca

✓ Detalles Motor: Potencia

✓ Otras Características del Equipo:

Toma de Fuerza @ 540/1000 r.p.m

Rodado Delantero: 8.3- 20 2R1

✓ Lugar de Entrega:

✓ Patentamiento:

✓ Garantía Técnica Extendida:

- Mano de Obra 1° Servicio Incluida.-

ASIA.....País: CHINA  
By Lion.....Modelo: RK 504-A - 58 Hp.-  
Tecnología Perkins - XINCHAL.....Modelo: A498BT - 3,168 litros  
58 Hp - 42,65 kW @ 2.400 r.p.m.....Marchas: 12 Avance - 12 Retroceso  
- Cabina Abierta Full - Arco ROPS - Butaca Regulable - Operación a Palanca  
- Sistema 3 Puntos Categoría 2 - Capacidad Carga 833 kg. @ 610 milímetros  
- Rodado Trasero: 12.4- 24 R1 - Barra de Tiro - Peso 2.310 kg. C/Contrapeso  
- Corralón de la Municipalidad de Rafaela -  
- Formularios 01 - 12D y Costo Económico - Incluidos  
- Doce (12) Meses Sin Límite de Horas de Funcionamiento.

AMERICAN AGRO S.R.L.  
EZEQUIEL GARCIA MUTTO  
SOCIO GERENTE





**AMERICAN AGRO**



**CHERY**  
**by Lion**



**Zoomlion Heavy Industry Ciencia y Tecnología Co. Ltd.**

Distribuidor en Argentina



Don Torcuato, Diciembre 20 de 2024

Señores:

**Municipalidad Rafaela**

**Provincia de Santa Fe**

**Presente**

**Oferta Alter 3: By Lion RK504-C - 58 Hp.-**  
**Según Pliego**

N/Ref.: AV- AA 885-2024

V/Ref.: Concurso de Precios N° 248-2024  
**Ordenanza N° 5.550**



De Nuestra Mayor Consideración

1.- American Agro s.r.l por medio de la Presente y en Carácter de Declaración Jurada DDJJ, Informa y Manifiesta Que: De Acuerdo a la Licitación Privada de Referencia - Declara Domicilio Real en Panamericana Km 28,250 - Paris N° 256, Esquina Colectora Este - TIGRE - Declara Domicilio Legal en San Martín N° 3199 - CP: S3009 - Ciudad de Franck - Provincia de Santa Fe - Declara que ha Examinado y Aceptado en un todo la Documentación del Pliego correspondiente a la Provisión de Referencia, que no tiene impedimento alguno para cotizar o contratar en esta Licitación Privada, Conoce los Plazos y el Lugar de Entrega, las Condiciones de Entrega y Puesta en Funcionamiento del Equipamiento Cotizado, que ha Recogido los datos necesarios para Cotizar Precios a fin de Proveer "Un Tractor Tracción 4 x 4 - Cabina Cerrada - Protección ROPS-FOPS - Sistema Tres Puntos, Nuevo Cero Km".-

Para todos los Efectos Legales y Controversia Judicial que se Susciten, derivados de Nuestra participación en la Licitación de Referencia, Acepta la Jurisdicción de los Tribunales Competentes (según el domicilio del comprador) y se Somete a los **Tribunales Contencioso Administrativo - Jurisdicción Rafaela - Provincia de Santa Fe** - con exclusión del Fuero Federal y cualquier Fuero y/o Jurisdicción que pudiera corresponder o se creare a Futuro.-

✓ **Concurso de Precios N° 248-2024 - Apertura Diciembre 20 de 2024 - 11:30 Horas - ORIGINAL -**

➤ **Oferta Alter 3: "Un (01) Tractor marca By Lion Tracción 4 x 4 modelo RK504-C - 58 Hp.-" Ascende a Pesos:**

➤ **Precio Unitario en Letras:** - Renglón N° 01.- - Forma de Pago 07 Días FF.-

➤ **Son Pesos:** Veintiocho Millones Novecientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa con 00/100 Centavos.-

➤ **Precio Unitario en Números:** \$ 28.999.990,00.- - Forma de Pago: 07 Días FF.-

**Impuesto al Valor Agregado - IVA - Incluido - Alicuota 10,5 %** - Plazo de Entrega: 05 - 10 Días.-

➤ **Mantenimiento de Oferta.-**

➤ **American Agro s.r.l.:** Como Oferente se Obliga a Mantener la Presente Propuesta por el Término Indicado en Pliego, contado a Partir de la Apertura de los Sobres de la Presente Licitación.-

✓ **Oferta Alternativa 3:** - American Agro s.r.l.-

➤ **Equipo "Tractor Cabina Cerrada ROPS-FOPS - Tracción 4x4 - marca By Lion modelo RK504-C - Nuevo, Cero Km"**

✓ Origen: ASIA.....País: CHINA  
✓ Marca: By Lion.....Modelo: RK 504-C - 58 Hp.-  
Detalles Motor: Marca Tecnología Perkins - XINCHAI.....Modelo: A498BT - 3,168 litros  
✓ Detalles Motor: Potencia 58 Hp - 42,65 kW @ 2.400 r.p.m.....Marchas: 12 Avance - 12 Retroceso  
✓ Otras Características del Equipo: - Cabina Cerrada ROPS-FOPS - A/A - Butaca Regulable, Operación Palanca  
Toma de Fuerza @ 540/1000 r.p.m - Sistema 3 Puntos Categoría 2 - Capacidad Carga 833 kg. @ 610 milímetros  
Rodado Delantero: 8.3- 20 2R1 - Rodado Trasero: 12.4- 24 R1 - Barra de Tiro - Peso 2.500 kg. C/Contrapeso  
✓ Lugar de Entrega: - Corralón de la Municipalidad de Rafaela -  
✓ Patentamiento: - Formularios 01 - 12D y Costo Económico - Incluido  
✓ Garantía Técnica Extendida: - Doce (12) Meses Sin Límite de Horas de Funcionamiento.  
**- Mano de Obra 1° Servicio Incluida.-**

AMERICAN AGRO S.R.L.  
SEQUIEL GARCIA MUTTO  
SOCIO GERENTE

Firma del Oferente



Don Torcuato, Diciembre 20 de 2024

Señores:

**Municipalidad Rafaela****Provincia de Santa Fe****Presente****Oferta Base: By Lion RC1404-C - 140 Hp.-****Según Pliego****N/Ref.: AV- AA 885-2024****V/Ref.: Concurso de Precios N° 248-2024****Ordenanza N° 5.550**

De Nuestra Mayor Consideración

**1.- American Agro s.r.l** por medio de la Presente y en Carácter de Declaración Jurada **DDJJ**, Informa y Manifiesta Que: **De Acuerdo a la Licitación Privada de Referencia - Declara Domicilio Real en Panamericana Km 28,250 - Paris N° 256, Esquina Colectora Este - TIGRE - Declara Domicilio Legal en San Martín N° 3199 - CP: S3009 - Ciudad de Franck - Provincia de Santa Fe.- Declara que ha Examinado y Aceptado en un todo la Documentación del Pliego correspondiente a la Provisión de Referencia, que no tiene impedimento alguno para cotizar o contratar en esta Licitación Privada, Conoce los Plazos y el Lugar de Entrega, las Condiciones de Entrega y Puesta en Funcionamiento del Equipamiento Cotizado, que ha Recogido los datos necesarios para Cotizar Precios a fin de Proveer "Un Tractor Tracción 4 x 4 - Cabina Cerrada - Protección ROPS-FOPS - Sistema Tres Puntos, Nuevo Cero Km".-**

Para todos los Efectos Legales y Controversia Judicial que se Susciten, derivados de Nuestra participación en la Licitación de Referencia, Acepta la Jurisdicción de los Tribunales Competentes (según el domicilio del comprador) y se Somete a los **Tribunales Contencioso Administrativo - Jurisdicción Rafaela - Provincia de Santa Fe -** con exclusión del Fuero Federal y cualquier Fuero y/o Jurisdicción que pudiera corresponder o se creare a Futuro.-

✓ **Concurso de Precios N° 248-2024 - Apertura Diciembre 20 de 2024 - 11:30 Horas - ORIGINAL -**

➤ **Oferta Base: "Un (01) Tractor marca By Lion Tracción 4 x 4 modelo RC1404-C - 140 Hp.-" Ascende a Pesos:**

➤ **Precio Unitario en Letras: - Renglón N° 01.- - Forma de Pago 07 Días FF.-**

➤ **Son Pesos: Sesenta y Un Millones Novecientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa con 00/100 Centavos.-**

➤ **Precio Unitario en Números: \$ 61.999.990,00.- - Forma de Pago: 07 Días FF.-**

**Impuesto al Valor Agregado - IVA - Incluido - Alícuota 10,5 % - Plazo de Entrega: 05 - 10 Días.-**

➤ **Mantenimiento de Oferta.-**

➤ **American Agro s.r.l.: Como Oferente se Obliga a Mantener la Presente Propuesta por el Término Indicado en Pliego, contado a Partir de la Apertura de los Sobres de la Presente Licitación.-**

✓ **Oferta Base: - American Agro s.r.l.-**

➤ **Equipo "Tractor Cabina Cerrada ROPS-FOPS - Tracción 4x4 - marca By Lion modelo RC1404-C - Nuevo, Cero Km**

✓ **Origen: ASIA.....País: CHINA**  
✓ **Marca: By Lion.....Modelo: RC 1404-C - 140 Hp.-**  
**Detalles Motor: Marca Tecnología Perkins - XINCHAI .....Modelo: LR4M3Z - 4,5 litros**  
✓ **Detalles Motor: Potencia 140 Hp - 102,90 kW @ 2.200 r.p.m.....Marchas: 12 Avance - 12 Retroceso**  
✓ **Otras Características del Equipo: - Cabina Cerrada ROPS-FOPS - A/A - Butaca Regulable, Operación Palanca**  
**Toma de Fuerza @ 540/1000 r.p.m - Sistema 3 Puntos Categoría 3 - Capacidad Carga 1.733 kg. @ 610 milímetros**  
**Rodado Delantero: 14.9- 26 R1 - Rodado Trasero: 18.4- 38 R1 - Barra de Tiro, Peso 4.100 kg. con Contrapeso**  
✓ **Lugar de Entrega: - Corralón de la Municipalidad de Rafaela -**  
✓ **Patentamiento: - Formularios 01 - 12D y Costo Económico - Incluidos.**  
✓ **Garantía Técnica Extendida: - Doce (12) Meses Sin Límite de Horas de Funcionamiento.-**  
**- Mano de Obra 1° Servicio Incluida.-**

**AMERICAN AGRO S.R.L.**  
**EZEQUIEL GARCIA MUTTO**  
**SOCIO GERENTE**

Firma del Oferente